

SPAWN

123



SPAWN

AUS DER HÖLLE . . .

von Christian Endres

Mit den Kapiteln, die wir in diesem denkwürdigen SPAWN-Band bei **PANINI** präsentieren, bricht die **Hellspawn**-Saga von Comic-Legende **Todd McFarlane** alle Rekorde. Da wäre zum einen die große Jubiläumsnummer *US-Spawn* 300, eine echte Wegmarke – und zum anderen *US-Spawn* 301, wodurch die Serie über den düsteren Antihelden im ewigen Krieg zwischen **Himmel und Hölle** offiziell der am längsten fortlaufende Independent-Superheldencomic der Welt geworden ist. Aufgrund dieser herausragenden, bis dato einmaligen Leistung eines unabhängigen Comic-Titels abseits von Marvel, DC und Co. ist Spawn sogar ins Guinness-Buch der Rekorde gekommen. Wer hätte das 1992, als Autor und Zeichner McFarlane die erste Ausgabe veröffentlichte und der ursprüngliche **Countdown** startete, auch nur zu träumen gewagt? Für die geschichtsträchtige Story in diesem krassen Band hat McFarlane eine All-Star-Truppe kreativer Superstars versammelt. Ihre Geschichte beginnt mit dem alten und neuen Spawn **Al Simmons**, der inzwischen seine ärgsten dämonischen Feinde **Malebolgia** und **Violator** alias **Clown** vernichtet hat. Doch nun will Spawn endlich den Mörder seiner Ex-Frau **Wanda** finden und bestrafen. Dazu enthüllte er der Öffentlichkeit zunächst seine Existenz als Hellspawn – und die Wahrheit über die Mächte von Himmel und Hölle, die Regierungen und vieles mehr manipulieren. Auf der Erde ist durch diese Offenbarung Chaos ausgebrochen, und dabei ist Al noch lange nicht fertig. Derweil haben sich **Engel und Dämonen** gegen Spawn verbündet . . .



DER SYMBIONT

Als der Soldat Al Simmons aus der Hölle zurückkehrte, war er mit dem Symbionten K7-Leetha verbunden, der sein Kostüm ist und ihm scheinbar Kräfte gibt.



MARC ROSEN

Während Jim Downing vorübergehend Spawn war, arbeitete der Reporter Marc als sein PR-Berater. Zuletzt half Marc Al bei seinem Plan.



GODSEND

Der Engelschampion Godsend ist ebenso gefährlich wie der himmlische Anti-Spawn Redeemer, der einst der Mensch Eddie Frank war.



JESSICA PRIEST

Eine der tödlichsten Frauen der Welt. Wie die Hexe Nyx, ist die Auftragskillerin seit Langem in die Spawn-Historie verwickelt.



TODD MCFARLANE
PRODUCTIONS
www.spawn.com

SPAWN erscheint bei PANINI COMICS, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Geschäftsführer Hermann Paul, Publishing Director Europe Marco M. Lupol, Finanzen Felix Bauer, Marketing Director Holger Wiest, Marketing Holger Wiest, Vertrieb Alexander Rubenheimer, Logistik Ronald Schäffer, PR/Presse Steffen Volkmer, Publishing Manager Lisa Pancaldi, Redaktion Christian Endres, Stephanie Jakob, Matthias Korn, Daniela Uhlmann, Übersetzung Claudia Flieger, Proofreading Uwe Peter, Lettering Walproject, grafische Gestaltung Rudy Remitti, Nicola Spano, Art Director Mario Corticelli, Prepares Francesco Aiello, Andrea Bisi, Repro/Package Alessandro Nalli (Coordinator), Mario Da Rin, Zanco, Valentina Esposito, Luca Ficarelli, Linda Leporati. Für die digitale Ausgabe: Supervision Mattio Dal Corso, Layout Michele Manzo. "Spawn", its logo and its symbol are registered Trademarks. © 2020 of Todd McFarlane Productions, Inc. All other related characters are Trademark™ and Copyright © Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. Image™, its logo and its symbol are registered Trademarks 1992 of Image Comics, Inc. Copyright © 1992, 2020 Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. Zur deutschen Ausgabe: © 2020 PANINI Verlags-GmbH. All rights reserved. Enthält: Spawn (1992) 300-301. Cover of Todd McFarlane, Spawn (1992) 300.

Digitale Ausgaben: ISBN 978-3-7367-5501-7 (.pdf) / ISBN 978-3-7367-5502-4 (.epub) / ISBN 978-3-7367-5503-1 (.mobi)







TODD McFARLANE

AUTOR, TUSCHE

GREG CAPULLO

ZEICHNUNGEN KAPITEL 1

WIN[®]

300

J. SCOTT CAMPBELL

ZEICHNUNGEN KAPITEL 3

JEROME OPEÑA

ZEICHNUNGEN KAPITEL 5

SCOTT SNYDER

AUTOR KAPITEL 2

FCO PLASCENCIA
BRIAN HABERLIN
PETER STEIGERWALD
MATT HOLLINGSWORTH
GEIRROD VAN DYKE
FARBEN

JASON SHAWN ALEXANDER

KÜNSTLER KAPITEL 4

TODD McFARLANE

KÜNSTLER KAPITEL 2

WALPROJECT

LETTERING

CLAUDIA FLIEGE

ÜBERSETZUNG

JONATHAN GLAPION
J. SCOTT CAMPBELL
ZUSÄTZLICHE TUSCHE

EIN BESONDERER DANK AN UNSERE FAN-TUSCHER:

JOSE NINO GUTIERREZ JR.
FERS FERNANDO SANCHEZ
MASON FUJIKAWA

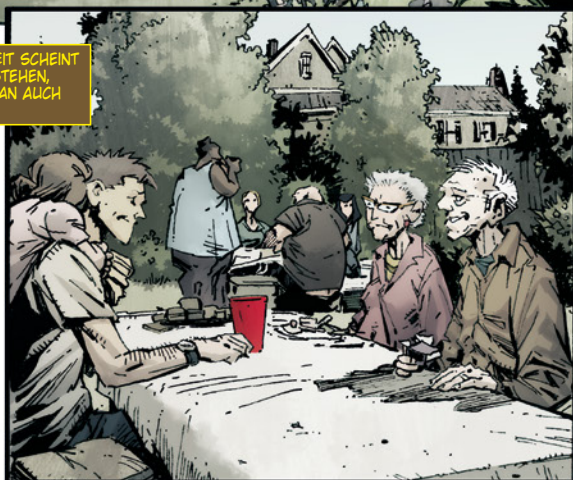
STEPHEN T. GOUGE
ERIC DIAZ

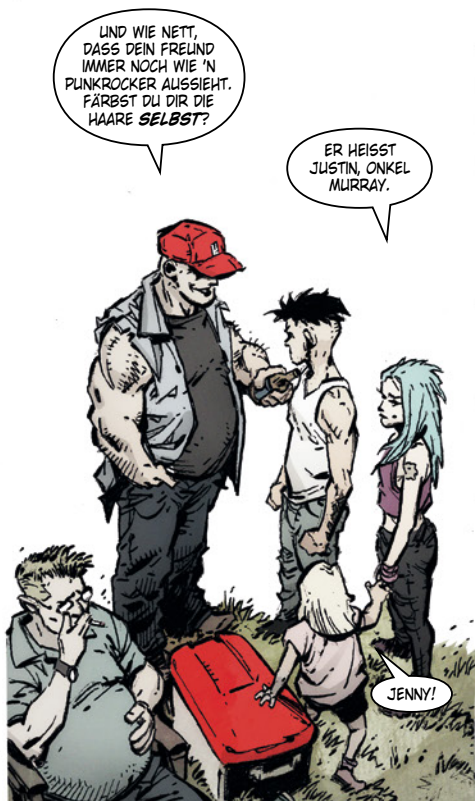
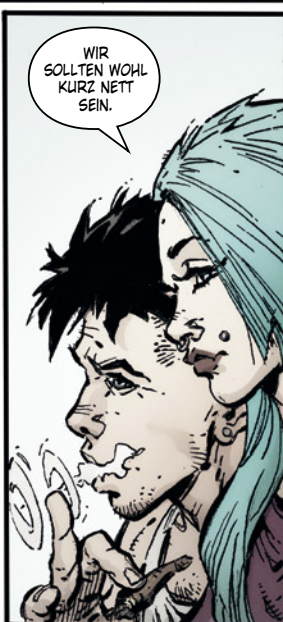
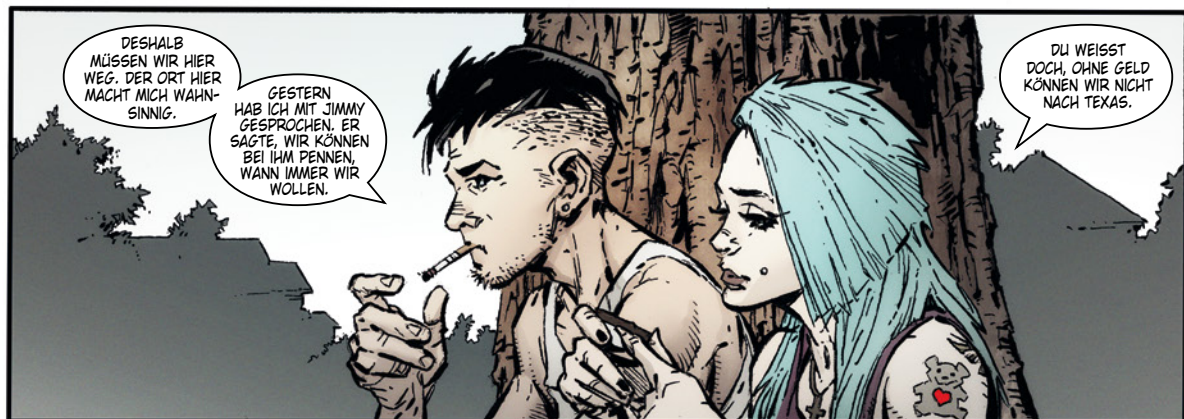


KEARNEY,
NEBRASKA

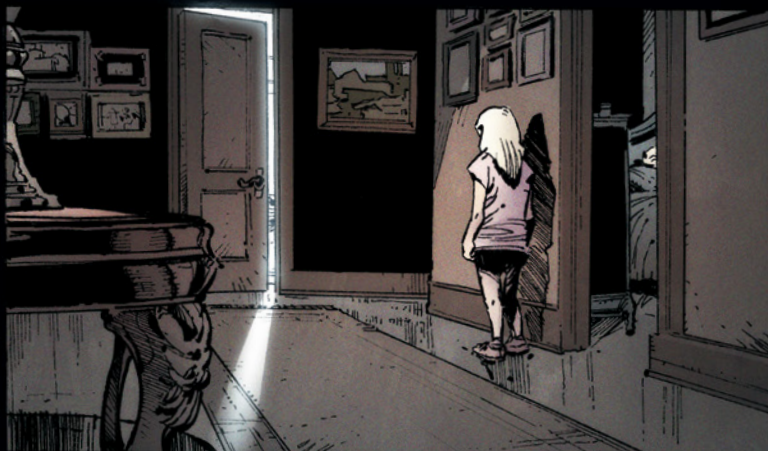
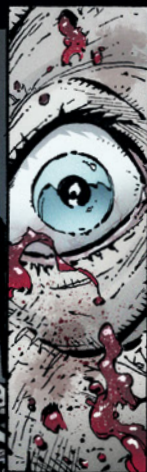
SEIT 26 JAHREN FINDET DAS
ALL-JÄHRliche FAMILIEN-
TREFFEN DES JOHNSTON-
CLANS AM ERSTEN WOCHEN-
ENDE IM AUGUST STATT.

ES IST WIE BEI EINEM NORMAN
ROCKWELL-GEMÄLDE ...





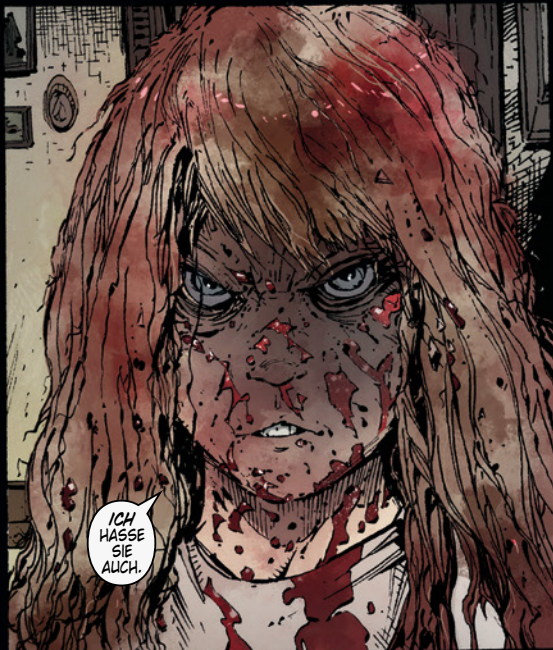








'N BESSERER RING GING NICHT. SORRY.





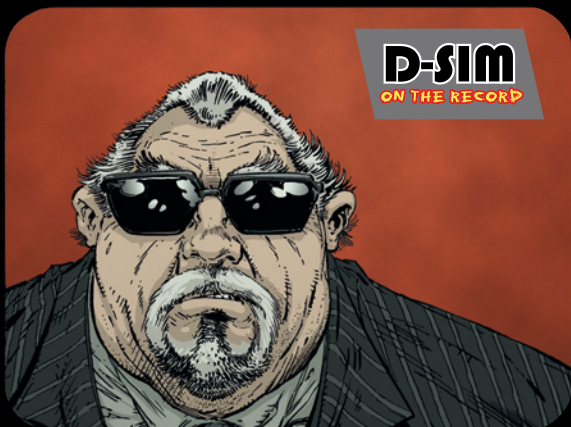
DER WELTMARKT IST IM FREIEN FALL. DER DOW-JONES-INDEX, DER S&P, DER NASDAQ UND ALLE BEDEUTENDEN INDIZES NÄHERN SICH IHREM ZEHN-JAHRES-TIEF. MANCHE SCHÄTZEN DIE KURSVERLÜSTE AUF WELTWEIT ÜBER 21 BILLIONEN DOLLAR. DIE WERTVERLÜSTE BETREFFEN BEINAHE JEDEN SEKTOR. EXPERTEN SIND DER ANSICHT, DASS WIR AM RANDE DES TOTALEN ZUSAMMENBRUCHS STEHEN, SOLLTE NICHT IRGENDETWAS DRASTISCHES GESCHEHEN, DAS DEN GEGENWÄRTIGEN TRENDS AN DEN MÄRKTEN ENTGEGENWIRKT.

UND ALL DAS SCHEINT ZU VERBLASSEN IM VERGLEICH ZU DEN WELTWEITEN BERICHTEN ÜBER IRRATIONALES VERHALTEN VON BÜRGERN, DIE VORHER NIE AUFGEFALLEN SIND. MENSCHEN WURDEN ERTRÄNKT, ERHÄNGT ODER ERSCHOSSEN UND ES GAB EINIGE BESONDERS EXTREME FÄLLE VON AGGRESSIVEM FAHRVERHALTEN MIT TAUSENDEN VON OPFERN. BERICHTE ÜBER DIESE PLÖTZLICHEN GEWALTSAUSBRÜCHE KAMEN ZUNÄCHST AUS REGIONEN NAHE GRIECHENLAND UND ALBANIEN. WIR ERHALTEN SIE INZWISCHEN ABER AUS ALLER WELT. HIER IN AMERIKA SIND BEREITS 16 STAATEN BETROFFEN.



BERICHTE ÜBER EINE SCHIESSEREI IN KANSAS. KURZ DARAUFGAB RAST EIN AUTO IN EINE MENGE IN BARCELONA. BEI EINEM WOHNUNGSBRAND IN CHICAGO KOMMEN ZWEI FAMILIEN UM'S LEBEN. WAS TUN WIR UNS BLOSS GEGENSEITIG AN? UND WER WIRD UNS AUS DIESER ABWÄRTSSPIRALE ERLÖSEN, WENN WIR UNS SELBST NICHT RETTEN KÖNNEN? MANCHE EXPERTEN SIND DER ANSICHT, DASS EIN CHEMISCHER STOFF IN UNSERE NAHRUNG UND/ODER UNSERE WASSERVERSORGUNG GELANGT SEIN KÖNNTE.

WAS IMMER DER AUSLÖSER IST, SADIISTISCHE TATEN VON BEFALLENEN MENSCHEN WERDEN AUS ALLEN ECKEN GEMELDET. GERADE ERREICHTE UNS EINE MELDUNG AUS KEARNEY, NEBRASKA, WO DIE POLIZEI ZU EINEM MASSAKER BEI EINEM FAMILIENTREFFEN GERUFEN WORDEN WAR. UNSER BERICHTERSTATTER VOR ORT MELDET, DASS ES BEI DEM MESSERANGRIFF NEUN TODESOPFER GAB. WEITERE EINZELHEITEN SIND NOCH NICHT BEKANNT UND DIE POLIZEI IST NOCH MIT DER TATORTSICHERUNG BESCHÄFTIGT. AUFGRUND DES BERICHTS WERDEN DIE ODER DER MUTMASSLICHE ANGREIFER ALS HÖCHST GEFÄHRLICH EINGESTUFT ...



IHR PASST NICHT AUF!

WENN DIE U.N. AUS JEDEM LAND AUSGESPERRT WIRD, DAS IN VERBINDUNG STEHT MIT DEN PLÖTZLICHEN AUSBRÜCHEN WAHLLÖSER GEWALT, HEISST DAS, DASS EINE FAMILIE IN NEBRASKA **ABGESCHLACHTET** WIRD? **JAI!** UND **NEIN!** DAS IST DER SCHMETTERLINGSEFFEKT, LEUTE! DIE MÄRKTE FAHREN ZU TAL, EINE REZESSION STEHT BEVOR, DER IMMOBILIENMARKT **BRICHT EIN** ... SCHON WIEDER! UND ES IST ETWAS IM WASSER! ES IST ETWAS IN DER LUFT! WAS PASSIERT IN GRIECHENLAND UND LIBYEN UND ALBANIEN? WAS PASSIERT IN NEBRASKA UND CHICAGO UND SPANIEN UND ARGENTINIEN?

ICH HÖRE IMMER NUR, DIE JUGEND WÄRE GEWALTÄTIG. HATTEN SIE ES **SATT?** ODER LIEGT ES AM GFT, DAS WIR IHNEN VERABREICHEN-- VIDEOSPIELE UND BRUTALE FILME, COMICS-- DIE IHRE ZERBRECHLICHEN SEELEN ZERSETZT HABEN? ZIEHEN WIR UNS EINE GENERATION VON „**VERHALTENSKREATIVEN**“, EMOTIONAL GESTÖRTEN BALGERN HERAN, DIE ES SATT HABEN UND BEREIT SIND ZU TÖTEN? UND WAS IST MIT LIEUTENANT COLONEL AL SIMMONS? ERST IST ER IN ALLER MUNDE UND PLÖTZLICH BRICHT DIE HÖLLE LOS. DAS REICHT NACH **VERTUSCHUNG!** WAS **VERBIRGT** UNSERE REGIERUNG VOR UNS? UND GLAUBT SIE WIRKLICH, WIR NEHMEN DAS NOCH LANGE **PASSIV** HIN?

SO
SEHE ICH AUS!
SO HABE ICH **IMMER**
AUSGESEHEN ...
JEDEN
TAG! ALLES
ANDERE IST EINE
ILLUSION!

DU WILLST ALSO
NORMALITÄT VON MIR?
DAFÜR IST ES ZU SPÄT. UND
WENN DU NICHT AUS DEM ARSCH
KOMMST, IST ES AUCH FÜR DICH
ZU SPÄT. DIE WELT STEHT
IN FLAMMEN ...

JA,
DAS IST DEIN
WERK!

ICH
WILL SIE
AUFHAL-
TEN!

UND ZER-
STÖRST BEI DEINEM
RACHEFELDZUG
MILLIONEN VON
LEBEN?

ES IST KEIN
RACHEFELDZUG! ICH
WILL DIE WELT VON
HIMMEL UND HÖLLE
BEFREIEN!

UND UM WELCHEN
PREIS? DEIN ZORN
MACHT DICH BLIND.
DEINETWEGEN ÜBEN SIE
VERGELTUNG AN DEN
MENSCHEN.

DAS
STIMMT NICHT.
SIE WÜRDEN DAS
GRAUEN TROTZDEM
VERBREITEN. SIE
HÖREN NIEMALS
AUF!